

Mehr Infos zu den Beratungsangeboten:
More information about our advisory service:



PERSPECTIVES

ist ein Kooperationsprojekt zwischen:



Sächsischer Flüchtlingsrat e.V.
Dammweg 5
01097 Dresden
asyl@sfrev.de



HELP e.V.
Am Bahnhof 1
08280 Aue
asylberatung@help-aue.de

Alle Infos zu unseren mobilen
Beratungsangeboten in den Landkreisen und
offene Sprechzeiten finden Sie hier:

For more information about our mobile advisory
services in the districts and open office hours
follow the code:

Das Projekt PERSPECTIVES wird finanziert durch das
Sächsische Staatsministerium für Soziales und
gesellschaftlichen Zusammenhalt im Rahmen der
Richtlinie „Integrative Maßnahmen“ sowie durch den
UNO-Flüchtlingshilfe e.V.



www.perspectives.sfrev.de

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag
beschlossenen Haushaltes.



Gefördert durch

STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES
UND GESELLSCHAFTLICHEN
ZUSAMMENHALT



PROJEKT
PERSPECTIVES

Perspektivberatung für
Geflüchtete in Sachsen

Perspective counselling for
refugees in Saxony

Wir bieten:

We offer:

- » **Kostenlose Beratung zu Aufenthalt**
Consultation related to foreigners law free of charge
- » **Unser Angebot ist für Menschen jeder Religion und Weltanschauung offen**
Our service is for people of all religions and beliefs
- » **Wir unterliegen der Schweigepflicht**
We have the obligation of silence

Wir unterstützen und beraten zu:

We support and advice for:

- » **Aufenthalt**
Residence
- » **Beschaffung von Dokumenten aus Ihrem Heimatland**
Procurement of documents from your home country
- » **Kontakt mit der Ausländerbehörde und anderen Behörden**
Contact with the foreigners authority and other authorities

نحن نقدم

- استشارة مجانية بشأن إقامتك
- عرضنا مفتوح للناس من جميع الأديان والمعتقدات
- نحن نخضع للسرية
- » **نحن نُدعم ونستشير**
- تصريح الإقامة
- لحصول على المستندات من بلدك الأصلي
- تصل دائرة الهجرة ودائرة الأخرى

خدمات ما

- مشاوره ی رایگان برای اجازه ی اقامت
- خدمات ما برای هر کس با هر دین و آیینی است
- ما رازدار شما هستیم و هر آنچه در جلسات مشاوره ی ما گفته می شود ، جایی بازگو نمی شود
- » **موضوعاتی که ما در آن متخصص هستیم و مشاوره می دهیم**
- اجازه ی اقامت
- تهیه ی مدارکی که شما برای اجازه ی اقامت از کشور خودتان احتیاج دارید
- تماس با اداره ی مهاجرت، اداره ی خارجی ها و دیگر ادارات

Мы предлагаем

- Бесплатные консультации по вашему пребыванию
- Наши консультации открыты для людей всех религий и убеждений.
- Мы соблюдаем конфиденциальность.

Мы поддерживаем и консультируем по вопросам

- пребывание (вид на жительство)
- получение документов из вашей страны
- контакт с иммиграционными властями и другими органами

KONTAKT

Beratungsanfragen bitte an:

Please send appointment requests to:

✉ asyl@sfrev.de

BERATUNG AN DEN SFR-STANDORTEN

- | | |
|--|---|
|  DRESDEN
 Dammweg 4
01097 Dresden
 0351 33 22 12 73
0351 30 95 96 18 |  CHEMNITZ
 Henriettenstr. 5
09112 Chemnitz
 0371 35 60 218 |
|  LEIPZIG
 Lützner Str. 93
04177 Leipzig
 0341 24 91 51 51 | |

MOBILE BERATUNG IN DEN LANDKREISEN

- | | |
|--|---|
|  ERZGEBIRGSKREIS
 HELP e.V.
Mittelstr. 45
08280 Ave-Bad
Schlema |  LANDKREIS LEIPZIG
 bei Bon Courage e.V.
Kirchstr. 24
04552 Borna
 0157 84 84 37 82
0157 75 17 68 55 |
|  HELP e.V.
Lutherstr. 11
09366 Stollberg | |
|  HELP e.V.
Karlsbader Str. 29
09456 Annaberg-
Buchholz
 0157 53 64 36 05
0176 45 80 61 84
 <a href="mailto:asylberatung@help-
aue.de">asylberatung@help-
aue.de | |

Weitere Beratungen in:
Further consultations in:

-  **NORDSACHSEN**
-  **VOGTLANDKREIS**
-  **LANDKREIS BAUTZEN**
-  **LANDKREIS GÖRLITZ**

 **Kontakte auf der Website**
contact information online